



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
 Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
 Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia
 Nation Religion King
 Royaume du Cambodge
 Nation Religion Roi

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
OFFICE OF THE CO-INVESTIGATING JUDGES

Phnom Penh, October 12th, 2011

Statement of the National Co-Investigating Judge
 (Unofficial translation)

Earlier this week the International Co-Investigating Judge announced his resignation. His resignation was very surprising to me. In fact, the work relationship between the International Co-Investigating Judge and myself as National Co-Investigating Judge has so far developed in a smooth and responsible manner based on legal principles and the ECCC Internal Rules, although there have been some allegations through media speculations made by some outsiders of the Court.

As regularly communicated in the monthly ECCC Court Reports and in the Statements of the Co-Investigating Judges, we have been taking judicial investigation acts in the Cases 003 and 004, particularly performing the witness interviews and conducting some crime-site identifications. These judicial investigation acts have been conducted by the Office of the Co-Investigation judges independently without any obstacle. These judicial investigation acts are parts of common approach of both judges, that is to focus investigation on the personal jurisdiction, as stated in the joint Press Release dated 08 August 2011 regarding Civil Parties in Case 004 and in the ECCC monthly Court Report of September 2011.

Although speculations have been made in various media reports with regard to the procedural measures and decisions of the Co-Investigating Judges, the National Co-Investigating Judge still affirms that he will continue to fulfill the works of the Office of the Co-Investigating Judges independently and in compliance with the principles stipulated in the Law and the ECCC Internal Rules, and he is resolved to resist any attempt to interfere into his works from any source.

For further information, please contact:
 Mr. Neth Pheaktra
 Press Officer
 Mobile phone: +855 (0) 12 483 283
neth.pheaktra@eccc.gov.kh